

3 (1953) No. 1

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1953 No. 24

Overgelegd aan de Staten-Generaal door de Minister
van Buitenlandse Zaken

A. TITEL

*Zevende Protocol bij de Nederlands-Belgisch-Luxemburgse
Douane-overeenkomst van 5 September 1944;
's-Gravenhage, 18 Februari 1953*

B. TEKST**Zevende Protocol bij de Nederlands-Belgisch-Luxemburgse Douane-overeenkomst, ondertekend te Londen op 5 September 1944**

Hare Majesteit de Koningin der Nederlanden, enerzijds en

Zijne Majesteit de Koning der Belgen, handelend zowel in Zijn eigen naam als in naam van Hare Koninklijke Hoogheid de Groot-hertogin van Luxemburg, krachtens bestaande overeenkomsten, anderzijds,

Bewust van de noodzakelijkheid opnieuw wijzigingen aan te brengen in het tarief van invoerrechten behorende bij de Douane-overeenkomst, ondertekend te Londen op 5 September 1944, verduidelijkt en uitgelegd overeenkomstig het eerste Protocol, ondertekend te 's-Gravenhage op 14 Maart 1947,

Hebben te dien einde tot Hun gevoldmachtigden benoemd, te weten:

Hare Majesteit de Koningin der Nederlanden:

Zijne Excellentie de Heer J. W. Beyen, Minister van Buitenlandse Zaken, en

Zijne Excellentie de Heer J. M. A. H. Luns, Minister zonder Portefeuille,

Zijne Majesteit de Koning der Belgen:

Zijne Excellentie de Heer E. Graeffe, Ambassadeur van België te 's-Gravenhage,

Die, na elkaar hun in goede en behoorlijke vorm bevonden volmachten te hebben overgelegd, zijn overeengekomen als volgt:

Artikel 1

Het tarief van invoerrechten behorende bij de Nederlands-Belgisch-Luxemburgse Douane-overeenkomst wordt gewijzigd overeenkomstig de als Bijlage aan dit artikel toegevoegde tabel.

**Septième Protocole à la Convention Douanière entre les Pays-Bas,
la Belgique et le Luxembourg, signée à Londres, le 5 septembre 1944**

Sa Majesté la Reine des Pays-Bas, d'une part, et

Sa Majesté le Roi des Belges, agissant tant à Son nom qu'au nom de Son Altesse Royale la Grande-Duchesse de Luxembourg, en vertu d'accords existants, d'autre part,

Reconnaissant la nécessité d'apporter de nouvelles modifications au tarif des droits d'entrée annexé à la Convention douanière, signée à Londres, le 5 septembre 1944, précisée et interprétée par le premier Protocole, signé à la Haye, le 14 mars 1947,

Ont désigné à cet effet Leurs plenipotentiaires, à savoir:

Sa Majesté la Reine des Pays-Bas:

Son Excellence Monsieur J. W. Beyen, Ministre des Affaires Etrangères, et

Son Excellence Monsieur J. M. A. H. Luns, Ministre sans Portefeuille,

Sa Majesté le Roi des Belges:

Son Excellence Monsieur E. Graeffe, Ambassadeur de Belgique à la Haye,

Lesquels, après avoir échangé leurs pleins pouvoirs, trouvés en bonne et due forme, sont convenus des dispositions suivantes:

Article premier

Le tarif des droits d'entrée annexé à la Convention douanière néerlando-belgo-luxembourgeoise est modifié conformément au tableau annexe à cet article.

BIJLAGE

Tabel

Nrs.	Omschrijving	Tarief
269	<p>Alifatische alcoolen, met uitzondering van ethylalcohol en van glycerine:</p> <p>a. onveranderd</p> <p>b. Propyl-, butyl-, amyylalcohol en andere éénwaardige alcoholen:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. onveranderd 2. Amyylalcohol 3. Butyl-, hexyl-, heptyl-, octyl- en nonylalcohol, ook indien onderling vermengd, met uitzondering van normale primaire octylalcohol bedoeld in onderverdeling b 4 4. normale primaire octylalcohol met een kookpunt van 191° Celsius tot en met 200° Celsius bij normale druk en een hydroxylgetal van 400 tot en met 430 5. overige <p>c, d en e onveranderd</p>	onveranderd onveranderd onveranderd 8 t.h. vrij 8 t.h. 8 t.h. onveranderd
272	<p>Aminen, amiden en andere alifatische organische verbindingen:</p> <p>a. Hexamethyleentetramine (formine):</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. in tabletvorm 2. overige <p>b. onveranderd</p> <p>c. Tetraethyllood, ook indien vermengd met niet meer dan 50 gewichtspercenten chloorhoudende of broomhoudende koolwaterstoffen</p> <p>d. andere</p>	20 t.h. 6 t.h. onveranderd vrij vrij
277	<p>Cellulosederivaten en kunstmatige plastische stoffen uit cellulosederivaten, elders genoemd noch elders onder begrepen (celluloid, celluloseacetaat, viscose, enz.):</p> <p>a. onveranderd</p>	onveranderd

ANNEXE

Tableau

Nos.	Désignation des marchandises	Droits applicables
269	Alcools aliphatiques, à l'exception de l'alcool éthylique et de la glycérine: a. sans changement b. Alcools propyliques, butyliques, amyliques et autres alcools monovalents: 1. sans changement 2. Alcool amylique 3. Alcools butyliques, hexylques, heptyliques, octyliques et nonyliques, même mélangés entre eux, à l'exception de l'alcool octylique normal primaire visé à la sous-position b 4 4. Alcool octylique normal primaire ayant un point d'ébullition, à pression normale, entre 191° centigrades et 200° centigrades et un nombre hydroxyle entre 400 et 430 5. non dénommés c, d et e sans changement	sans changement sans changement 8 p.c. exemption 8 p.c. 8 p.c. sans changement
272	Amines, amides et autres combinaisons organiques aliphatiques: a. Hexaméthylénététramine (formine): 1. sous forme de tablettes 2. non dénommée b. sans changement c. Plomb tétraéthyle, même mélangé, dans une proportion ne dépassant pas 50 p.c. en poids, d'hydrocarbures chlorés ou bromés d. autres	20 p.c. 6 p.c. sans changement exemption exemption
277	Dérivés de la cellulose et masses plastiques artificielles à base de dérivés de la cellulose, non dénommés ni compris ailleurs (celluloid, acétate de cellulose, viscose, etc.): a. sans changement	sans changement

Nrs.	Omschrijving	Tarief,
	b. in blokken, platen, buizen, staven, onbewerkt; op rollen of in bladen, ook indien effen of mat, doch niet gepolijst: 1. en 2 onveranderd 3. Viscose en andere: A. onveranderd B. Sponsviscose C. andere c. onveranderd	onveranderd onveranderd 12 t.h. 3 t.h. onveranderd
279	Kunstmatige plastische stoffen uit phenolen, uit ureum, uit phtaalzuur, enz. (kunsthars), ook indien samengesteld met papier of met weefsel, en andere, elders genoemd noch elders onder begrepen: a. onveranderd b. in blokken, platen, buizen of staven, op rollen of in bladen, ook indien enkel afgeslepen, onbewerkt: 1. onveranderd 2. van gelaagde plastische stoffen, welke papier of weefsel bevatten . . . 3. andere c. onveranderd	onveranderd onveranderd 8 t.h. 3 t.h. onveranderd
319	Parfumerieën en cosmetische artikelen; preparaten voor het neutraliseren van geuren: a en b onveranderd	onveranderd
322	Aanvochtende, reinigende of emulgerende middelen, niet afzonderlijk genoemd: a. verpakt of in tabletvorm: 1. vloeibaar 2. overige b. andere: 1. Sulforicinaten, sulfoleaten en sulforesinaten 2. Producten van het sulfoneren of van het sulfateren van vetalcoholes, van esters van vetalcoholen, van vetzuren, van vetamiden en dergelijke producten	15 t.h. 15 t.h. 10 t.h. 15 t.h.

Nos.	Désignation des marchandises	Droits applicables
	b. en blocs, en plaques, en tubes, en bâtons, non ouvrés; en rouleaux ou en feuilles même lisses ou matés, mais non polis: 1. et 2 sans changement 3. Viscose et autres: A. sans changement B. Viscose cellulaire C. autres c. sans changement	sans changement sans changement 12 p.c. 3 p.c. sans changement
279	Matières plastiques artificielles à base de phénols, d'urée, d'acide phthalique, etc. (résines artificielles), même avec incorporation de papier ou de tissu, et autres non dénommées ni comprises ailleurs: a. sans changement b. en blocs, en plaques, en tubes, en bâtons, en rouleaux ou en feuilles, même simplement meulés, non ouvrés: 1. sans changement 2. en matières plastiques stratifiées contenant du papier ou du tissu 3. autres c. sans changement	sans changement sans changement 8 p.c. 3 p.c. sans changement
319	Articles de parfumerie et cosmétiques; préparations pour la neutralisation des odeurs: a. et b sans changement	sans changement
322	Produits mouillants, détergents ou émulsifiants, non spécialement dénommés: a. emballés ou sous forme de tablettes: 1. liquides 2. non dénommés b. autres: 1. Sulforicinates, sulfoléates et sulforésinates 2. Produits de la sulfonation ou de la sulfatation des alcools gras, des esters d'alcool gras, des acides gras, des amides grasses et produits similaires	15 p.c. 15 p.c. 10 p.c. 15 p.c.

Nrs.	Omschrijving	Tarief
	3. gesulfoneerde en gesulfateerde derivaten van substituten van aromatische koolwaterstoffen en van koolwaterstoffen van de vettenreeks 4. Zouten van vitamineen, van quaternaire ammoniumbasen en andere dergelijke kationactieve stoffen 5. Producten van de condensatie van vetten of van alkylphenolen met ethyleenoxyde en dergelijke niet-ionogene stoffen, ook indien deze zijn gesulfateerd 6. overige	15 t.h. 15 t.h. 15 t.h. 15 t.h.
350	Leder van grote dieren, zoals van ossen, van koeien, van paarden, en ander dergelijk leder, met uitzondering van leder vallende onder post 349: <i>a</i> en <i>b</i> onveranderd	onveranderd
351	Kalfsleider: <i>a</i> en <i>b</i> onveranderd De na post 352 voorkomende aantekening wordt vervangen door: Aantekeningen op de posten 349 tot en met 352. 1. Gemengd gelooide leder (plantaardig en chemisch) wordt beschouwd als chemisch gelooide leder. 2. Hele gelooide huiden, wegende meer dan 3 kg per stuk, worden aangemerkt als leder van grote dieren in de zin van post 350 en hele gelooide vellen, wegende 3 kg of minder per stuk, worden aangemerkt als kalfsleider in de zin van post 351. Deze gewichtsgrens is echter niet van toepassing op zogenoemde kips, indien zij als zodanig kenbaar zijn.	onveranderd
400	Huishoudelijke artikelen en gereedschap, van hout: <i>a.</i> onveranderd	onveranderd

Nos.	Désignation des marchandises	Droits applicables
	3. Dérivés sulfonés ou sulfatés des hydrocarbures aromatiques substitués et des hydrocarbures de la série grasse	15 p.c.
	4. Sels d'amines grasses, de bases d'ammonium quaternaires et autres produits analogues à cation actif	15 p.c.
	5. Produits de la condensation des corps gras ou des alkylphénols avec l'oxyde d'éthylène et produits analogues sans ion actif, même sulfatés	15 p.c.
	6. non dénommés	15 p.c.
350	Cuirs de grands animaux, tels que cuirs de boeuf, de vache, de cheval et autres cuirs similaires, à l'exception des cuirs rentrant sous la position 349:	
	a et b sans changement	sans changement
351	Cuirs (peaux) de veau:	
	a et b sans changement	sans changement
	La note figurant après la position 352 est remplacée par:	
	Notes aux positions 349 à 352.	
	1. Les cuirs ayant subi le tannage mixte (végétal et minéral) sont assimilés aux cuirs à tannage minéral.	
	2. Sont considérés comme cuirs de grands animaux, au sens de la position 350, les cuirs entiers pesant plus de 3 kilogrammes par pièce, et comme cuirs de veau, au sens de la position 351, les cuirs entiers pesant 3 kilogrammes ou moins par pièce. Ce limite de poids ne s'applique toutefois pas aux cuirs dits „kips” (vachettes des Indes) lorsqu'ils sont reconnaissables comme tels.	
400	Articles de ménage et outils, en bois:	
	a. sans changement	sans changement

Nrs.	Omschrijving	Tarief
	b. Gereedschap, gereedschapsstelen of -handvatten en schoenleesten: 1. bezaagde blokken voor het vervaardigen van schoenleesten . . . 2. andere	6 t.h. 18 t.h.
417	Karton op rollen of in bladen, niet opgemaakt noch bewerkt: a tot en met d onveranderd e. ander karton, elders genoemd noch elders onder begrepen: 1. stijf karton uitsluitend bestemd voor de vervaardiging van reisartikelen ⁽¹⁾ 2 en 3 onveranderd (Behoud van de bestaande Aantekening.)	onveranderd onveranderd onveranderd onveranderd
418	Karton op rollen of in bladen, opgemaakt: a tot en met d onveranderd e. ander, elders genoemd noch elders onder begrepen: 1. stijf karton uitsluitend bestemd voor de vervaardiging van reisartikelen ⁽¹⁾ 2. onveranderd	onveranderd onveranderd onveranderd onveranderd
(¹)	Behoud van de bestaande verwijzing.	
419	Papier op rollen of in bladen, niet opgemaakt noch bewerkt, wegende meer dan 30 gram per vierkante meter: a tot en met d onveranderd e. onveranderd Aantekening. Onder deze benaming wordt verstaan niet gelijmd, noch gestreken, noch geglaceerd, noch gesatineerd, noch geperkamenteerd papier op rollen met een breedte van 34 cm of meer, wegende 45 tot en met 55 gram per vierkante meter, met ten minste 60 ten honderd houtslip. f. onveranderd	onveranderd onveranderd onveranderd onveranderd
432	Klossen en hulzen, van karton of van papier, ook indien geperforeerd, voor het weven of het spinnen	20 t.h.

Nos.	Désignation des marchandises	Droits applicables
417	<p>b. Outils, manches d'outils et formes pour chaussures:</p> <p>1. Ebauches de formes pour chaussures</p> <p>2. autres</p> <p>Cartons en rouleaux ou en feuilles, non façonnés ni ouvrés:</p> <p>a à d sans changement</p> <p>e. Cartons autres, non dénommés ni compris ailleurs:</p> <p>1. Carton rigide destiné exclusivement à la fabrication d'articles de voyage ⁽¹⁾</p> <p>2 et 3 sans changement</p> <p><i>(Maintien de la Note existante.)</i></p>	<p>6 p.c. 18 p.c.</p> <p>sans changement</p> <p>sans changement sans changement</p>
418	<p>Cartons en rouleaux ou en feuilles, façonnés:</p> <p>a à d sans changement</p> <p>e. autres, non dénommés ni compris ailleurs:</p> <p>1. Carton rigide destiné exclusivement à la fabrication d'articles de voyage ⁽¹⁾</p> <p>2. sans changement</p>	<p>sans changement</p> <p>sans changement sans changement</p>
(¹)	Maintien du renvoi existant.	
419	<p>Papiers en rouleaux ou en feuilles, non façonnés ni ouvrés, pesant plus de 30 grammes par mètre carré:</p> <p>a à d sans changement</p> <p>e. sans changement</p> <p>Note. On comprend sous cette dénomination les papiers non collés, ni couchés, ni glacés, ni satinés, ni parcheminés, en rouleaux d'une largeur de 34 cm et plus, pesant de 45 à 55 grammes par mètre carré et contenant au moins 60 p.c. de pâte de bois mécanique.</p> <p>f. sans changement</p>	<p>sans changement sans changement</p> <p></p>
432	<p>Bobines et tubes en carton ou papier, même perforés, pour la filature et le tissage . . .</p>	20 p.c.

Algemene aantekeningen betreffende afdeling XI

De Algemene Aantekening 6 wordt vervangen door:

6. Behoudens de speciaal voorziene uitzonderingen vallen onder hoofdstuk 52 de geheel of gedeeltelijk geconfectionneerde goederen, waaronder moeten worden verstaan :

- a. artikelen, welke anders dan vierkant of rechthoekig zijn gesneden ;
- b. artikelen, welke kunnen dienen zoals zij van de weefmachine komen ofwel na enkel te zijn doorgesneden, zonder verder te worden genaaid of een andere aanvullende bewerking te ondergaan, zoals sommige dweilen, handdoeken, tafellakens, hoofddoeken en halsdoeken ;
- c. artikelen, waarvan de randen ofwel gezoomd zijn op om het even welke wijze, ook met een rolhaad, ofwel afgezet zijn met geknoopte franjes, ook indien deze franjes tot de draden van het weefsel zelf behoren ;
- d. artikelen gesneden in om het even welke vorm, waarvan sommige draden zijn uitgetrokken ;
- e. artikelen, welche zijn aaneengenaaid, aaneengelijmd of anderszins aaneengezet.

Geconfectionneerde artikelen, welche niet compleet of niet afgewerkt zijn, worden ingedeeld bij de complete of afgewerkte artikelen voor zover zij daarvan de essentiële kenmerken vertonen. Indien zij die kenmerken niet vertonen, worden zij ingedeeld onder post 597.

Nrs.	Omschrijving	Tarief
570	Drijfriemen en transportbanden: a. en b. onveranderd Aantekening. Riemen en banden aan het stuk met een platte doorsnede van minder dan 3 mm dikte behoren niet tot deze post.	onveranderd
579	Andere technische artikelen van textielstoffen, elders genoemd noch elders onder begrepen: a. onveranderd b. Persdoeken en grove weefsels voor olieraaffinaderijen en voor soortgelijk gebruik e. en d. onveranderd <i>(Alleen de Nederlandse tekst wordt gewijzigd.)</i>	onveranderd onveranderd onveranderd onveranderd
702	IJzer- en staaldraad: a. warm gewalst b. koud gewalst of getrokken c. met bewerkt oppervlak: 1. verzinkt (gegalvaniseerd) of verlood	4 t.h. 4 t.h. 4 t.h.

Notes générales relatives à la section XI

La Note générale 6 est remplacée par:

6. Sous réserve des exceptions spécialement prévues, rentrent sous le chapitre 52 les articles entièrement ou partiellement confectionnés, parmi lesquels il y a lieu de comprendre :

- a. les articles découpés en forme autre que carrée ou rectangulaire;
- b. les articles directement terminés au tissage et prêts à l'usage ou pouvant être utilisés après avoir été séparés par simple découpage, sans couture ou autre main-d'œuvre complémentaire, tels que certains torchons, serviettes de toilette, nappes, foulards et fichus;
- c. les articles dont les bords ont été, soit ourlés ou roulottés par n'importe quel procédé, soit arrêtés par des franges nouées obtenues à l'aide des fils du tissu lui-même ou de fils rapportés;
- d. les articles découpés de toute forme, ayant fait l'objet d'un travail de tirage de fils;
- e. les articles assemblés par couture, par collage ou autrement;

Les articles présentés à l'état confectionné, mais incomplets ou non finis, sont classés avec les articles complets ou finis à la condition d'en comporter les caractéristiques essentielles. S'ils ne comportent pas ces caractéristiques essentielles, ils sont classés sous la position 597.

Nos.	Désignation des marchandises	Droits applicables
570	Courroies de transmission ou de transport: <i>a et b sans changement</i> Note. Les courroies présentées en longueur indéterminée, à section plate d'une épaisseur inférieure à 3 mm, sont exclues de cette position.	sans changement
579	Autres articles techniques, en matières textiles, non dénommés ni compris ailleurs: <i>a. sans changement</i> <i>b. Etreindelles et tissus épais pour presses d'huilerie et usages analogues . . .</i> <i>c et d sans changement</i> <i>(Seul le texte néerlandais est modifié.)</i>	sans changement sans changement sans changement
702	Fils de fer ou d'acier: <i>a. laminés à chaud</i> <i>b. laminés à froid ou tréfilés</i> <i>c. ouvrés à la surface:</i> <i> 1. zingués ou plombés</i>	4 p.c. 4 p.c. 4 p.c.

Nrs.	Omschrijving	Tarief
	2. vertind 3. ander, draad opgelegd (geplaatst) met andere metalen daaronder begrepen	4 t.h. 4 t.h.
723	Kabels, touwwerk en gevlochten band, van ijzerdraad of van staaldraad: a. Binnenkabels voor buigzame assen b. andere	6 t.h. 12 t.h.
727	Draadnagels, spijkers, krammen en haken, van ijzer, van staal of van smeedbaar gietijzer: a. tot en met d onveranderd e. Punaises f. Drijfriemverbinders van alle soorten g. andere	onveranderd 15 t.h. 12 t.h. 8 t.h.
753	Werken van ijzerdraad of van staaldraad, elders genoemd noch elders onder begrepen: a. Heveldraad op rollen b. andere	4 t.h. 15 t.h.
757	Koper in staven en koperdraad: a. enkel geslagen, gewalst, getrokken, ongeacht het profiel: 1. Staven 2. Machinedraad 3. Draad <i>(Behoud van de bestaande Aantekening.)</i> b. en c onveranderd	6 t.h. 4 t.h. 6 t.h. onveranderd
758	Koper in platen, strippen en bladen (met uitzondering van bladkoper), vierkant of rechthoekig: a. enkel geslagen, gewalst of warm getrokken b. tot en met d onveranderd	6 t.h. onveranderd

Nos.	Désignation des marchandises	Droits applicables
	2. étamés 3. autres, y compris les fils plaqués d'autres métaux	4 p.c. 4 p.c.
723	Câbles, cordages et bandes tressées, en fils de fer ou d'acier: <i>a. Câbles intérieurs pour transmissions flexibles b. autres</i>	6 p.c. 12 p.c.
727	Pointes, clous, crampons et crochets, en fer, acier ou fonte malléable: <i>a à d sans changement e. Punaises f. Attache-courroies de toutes sortes g. autres</i>	sans changement 15 p.c. 12 p.c. 8 p.c.
753	Ouvrages en fil de fer ou d'acier, non dénommés ni compris ailleurs: <i>a. Fils pour lisses, en rouleaux b. autres</i>	4 p.c. 15 p.c.
757	Barres et fils de cuivre: <i>a. simplement battus, laminés, filés à chaud ou étirés, de tout profil: 1. Barres 2. Fil-machine 3. Fils (Maintien de la Note existante.) b. et c sans changement</i>	6 p.c. 4 p.c. 6 p.c. sans changement
758	Tôles, planches et feuilles de cuivre (à l'exception des feuilles minces), de forme carrée ou rectangulaire: <i>a. simplement battues, laminées ou filées à chaud b. à d sans changement</i>	6 p.c. sans changement

Nrs.	Omschrijving	Tarief
759	Bladkoper, gewalst of geslagen: a. onveranderd b. ander <i>(Behoud van de bestaande Aantekeningen.)</i>	onveranderd 8 t.h.
766	Spijkers, draadnagels en klinknagels, schroeven, bouten, sluitringen (onderlegingen), moeren, oogschroeven, moerbouten en dergelijke artikelen, van koper: a. Punaises b. andere	15 t.h. 8 t.h.
769	Werken van koper, elders genoemd noch elders onder begrepen: a. onveranderd b. andere 1. eenvoudig bewerkt 2. verguld, verzilverd of opgelegd (geplatteerd) met edele metalen . 3. overige	onveranderd 15 t.h. 15 t.h. 15 t.h.
819	Artikelen voor tooi of opschik, artikelen voor persoonlijk gebruik en alle zogenoamde „Fancy-bijouterieën”, elders genoemd noch elders onder begrepen, van onedel metaal, ook indien met toebehoren of delen van andere stoffen: a. Kruisjes met afbeelding van Christus, hartjes en tuszensetsels, klaarblijkelijk bestemd tot het vervaardigen van rozenkransen b. onveranderd <i>(Alleen de Nederlandse tekst wordt gewijzigd.)</i>	onveranderd onveranderd
855	Kranen en alle artikelen en toestellen, dienende tot het regelen van de toe- of afvoer van vloeistoffen en van gassen: a. Las- en snijbranders; ventielen voor luchtbanden b. onveranderd	onveranderd onveranderd

Nos.	Désignation des marchandises	Droits applicables
759	Feuilles minces de cuivre, laminées ou battues: a. sans changement b. autres <i>(Maintien des Notes existantes.)</i>	sans changement 8 p.c.
766	Clous, pointes et rivets, vis, boulons, rondelles, écrous, pitons, tiges filetées et similaires, en cuivre: a. Punaises b. autres	15 p.c. 8 p.c.
769	Ouvrages en cuivre, non dénommés ni compris ailleurs: a. sans changement b. autres 1. simplement ouvrés 2. dorés, argentés ou plaqués de métaux précieux 3. non dénommés	sans changement 15 p.c. 15 p.c. 15 p.c.
819	Articles destinés à la parure ou à l'usage personnel, et tous articles dits „bijouterie de fantaisie”, non dénommés ni compris ailleurs, en métaux communs, même avec accessoires ou parties en autres matières: a. Croix avec Christ, coeurs et entredeux, manifestement destinés à la fabrication de chapelets b. sans changement <i>(Seul le texte néerlandais est modifié.)</i>	sans changement sans changement
855	Articles de robinetterie et tous organes et appareils servant à régler l'écoulement des fluides: a. Chalumeaux soudeurs et coupeurs; valves pour pneumatiques b. sans changement	sans changement sans changement

Nrs.	Omschrijving	Tarief
890	<p>Automobielen:</p> <p>a. voor personenvervoer, sportauto's daaronder begrepen:</p> <p>1. voor gemeenschappelijk vervoer (autocars, autobussen; trolleybussen)</p> <p>2. overige</p> <p>b. voor goederenvervoer:</p> <p>1. elektrische transportwagens . . .</p> <p>2. overige</p> <p>c. andere, daaronder begrepen pantserauto's en auto's voor bijzondere doel-einden zoals takelwagens, brandweerauto's, veegwagens, sneeuwploegwagens, sproeiwagens, kraanauto's en dergelijke, alsmede auto's ingericht voor cinematographie, voor radio, als werkplaats, enz.</p>	<p>24 t.h. 24 t.h.</p> <p>20 t.h. 24 t.h.</p> <p>24 t.h.</p>
893	<p>Delen en onderdelen van automobielen en van tractors, ook indien onbewerkt, elders genoemd noch elders onder begrepen:</p> <p>a en b onveranderd</p> <p>c. andere:</p> <p>1. onveranderd</p> <p>2. overige:</p> <p>A en B onveranderd</p> <p>C. Schokbrekers</p> <p>(Alleen de Nederlandse tekst wordt gewijzigd.)</p> <p>D. onveranderd</p> <p>Aantekening op post 893, letters b en c. Delen en onderdelen van goederen, welke tot de onderverdelingen b en c van post 893 behoren, worden, voor zover zij elders niet afzonderlijk zijn genoemd, ingedeeld zoals die goederen.</p>	<p>onveranderd</p> <p>onveranderd</p> <p>onveranderd</p> <p>onveranderd</p> <p>onveranderd</p>
909	<p>Monturen voor brillen, voor lorgnetten en voor dergelijke artikelen, en onderdelen daarvan</p>	onveranderd

Nos.	Désignation des marchandises	Droits applicables
890	Automobiles: <ul style="list-style-type: none"> a. pour le transport des personnes, y compris les voitures de sport: <ul style="list-style-type: none"> 1. destinées au transport en commun (autocars, autobus, trolleybus) 2. non dénommées b. pour le transport des marchandises: <ul style="list-style-type: none"> 1. Chariots électriques 2. non dénommées c. autres, y compris les automobiles blindées et les automobiles à usages spéciaux telles que dépanneuses, pompes à incendie, échelles aériennes, balayeuses, chasse-neige, arroseuses, épandeuses, automobiles-grues et véhicules automobiles similaires, ainsi que les véhicules automobiles équipés pour la cinématographie, pour la radio, comme véhicules-atelier, etc. 	24 p.c. 24 p.c. 20 p.c. 24 p.c. 24 p.c.
893	Parties et pièces détachées d'automobiles et de tracteurs, même à l'état brut, non dénommées ni comprises ailleurs: <ul style="list-style-type: none"> a et b sans changement c. autres: <ul style="list-style-type: none"> 1. sans changement 2. non dénommées <p>A et B sans changement</p> <p>C. Amortisseurs de suspension</p> <p>(Seul le texte néerlandais est modifié.)</p> <p>D. sans changement</p>	sans changement sans changement sans changement sans changement sans changement
	<p>Note à la position 893, lettres b et c.</p> <p>Les parties et pièces détachées des marchandises classées sous les sous-positions b et c de la position 893, sont classées comme ces marchandises, pour autant qu'elles ne soient pas dénommées ailleurs.</p>	
909	Montures de lunettes, de lorgnons et d'articles similaires, et leurs parties	sans changement

Nrs.	Omschrijving	Tarief
952	Oorlogswapens, met uitzondering van pistolen en van revolvers: a. tot en met c onveranderd d. andere oorlogswapens, gevechtswagens (tanks) daaronder begrepen, zomede toestellen en werktuigen voor het lanceren van projectielen e. onveranderd	onveranderd onveranderd onveranderd
959	Paarlemoer: a. onveranderd b. Werken van paarlemoer: 1. Kruisjes met afbeelding van Christus, hartjes en parels, ook indien onafgewerkt, klaarblijkelijk bestemd tot de vervaardiging van rozenkransen 2. onveranderd	onveranderd onveranderd
961	Been, hoorn en andere stoffen van dierlijke herkomst, geschikt om te worden gesneden: a. onveranderd b. Werken van deze stoffen: 1. Kruisjes met afbeelding van Christus en hartjes, ook indien onafgewerkt, klaarblijkelijk bestemd tot de vervaardiging van rozenkransen 2. onveranderd <i>(Alleen de Nederlandse tekst wordt gewijzigd.)</i>	onveranderd onveranderd
962	Plantaardige stoffen, geschikt om te worden gesneden (corozo, arecanoot, enz.), elders genoemd noch elders onder bergepen: a. onveranderd b. Werken van deze stoffen: 1. Parels van spina Christi, klaarblijkelijk bestemd tot de vervaardiging van rozenkransen 2. andere	onveranderd 6 t.h. 20 t.h.

Nos.	Désignation des marchandises	Droits applicables
952	Armes de guerre, autres que pistolets et revolvers: a. à c sans changement d. autres armes de guerre, y compris les chars de combat (tanks), ainsi que les appareils et engins servant au lancement de projectiles e. sans changement	sans changement sans changement sans changement
959	Nacre: a. sans changement b. Ouvrages en nacre: 1. Croix avec Christ, coeurs et perles, achevés ou non, manifestement destinés à la fabrication de chapelets 2. sans changement	sans changement sans changement
961	Os, corne et autres matières animales à tailler: a. sans changement b. Ouvrages de ces matières: 1. Croix avec Christ et coeurs, achevés ou non, manifestement destinés à la fabrication de chapelets 2. sans changement <i>(Seul le texte néerlandais est modifié.)</i>	sans changement sans changement
962	Matières végétales à tailleur (corozo, noix d'arec, etc.) non dénommées ni comprises ailleurs: a. sans changement b. Ouvrages de ces matières: 1. Perles de spina Christi, manifestement destinées à la fabrication de chapelets 2. autres	sans changement 6 p.c. 20 p.c.

Artikel 2

Dit Protocol zal worden geacht wezenlijk deel uit te maken van de Nederlands-Belgisch-Luxemburgse Douane-overeenkomst. Het zal als „zevende Protocol” van de Douane-overeenkomst worden beschouwd.

Dit Protocol zal worden bekrachtigd en de akten van bekrachtiging zullen zo spoedig mogelijk te Brussel worden uitgewisseld.

Dit Protocol zal in werking treden op de dag van de uitwisseling der akten van bekrachtiging. Het zal voorlopig worden toegepast met ingang van 1 April 1953, uitgezonderd de ten aanzien van post 702 vastgestelde wijziging, welke met ingang van 1 Juli 1953 voorlopig zal worden toegepast.

Ten blyke waarvan de ondergetekende gevoldmachtigden dit Protocol hebben ondertekend en van hun zegel hebben voorzien.

Gedaan te 's-Gravenhage, 18 Februari 1953, in tweevoud, in de Nederlandse en in de Franse taal, zijnde beide teksten gelijkelijk authentiek.

(w.g.) J. LUNS

(w.g.) J. W. BEYEN

Article 2

Le présent Protocole sera considéré comme partie intégrante de la Convention Douanière néerlando-belgo-luxembourgeoise. Il sera considéré comme septième Protocole à la Convention Douanière.

Le présent Protocole sera ratifié et les instruments de ratification seront échangés à Bruxelles aussitôt que possible.

Le présent Protocole entrera en vigueur le jour de l'échange des instruments de ratification. Il sera appliqué provisoirement à partir du 1er avril 1953, sauf la modification, convenue en regard de la position 702, laquelle sera appliquée provisoirement à partir du 1er juillet 1953.

En foi de quoi, les plénipotentiaires soussignés ont signé ce Protocole et l'ont revêtu de leur sceau.

Fait à la Haye, le 18 février 1953, en double exemplaire, en langues néerlandaise et française, les deux textes faisant également foi.

(w.g.) Eg. GRAEFFE

D. GOEDKEURING

Het Protocol behoeft de goedkeuring van de Staten-Generaal ingevolge artikel 60, lid 2, van de Grondwet, alvorens te kunnen worden bekraftigd.

E. BEKRACHTIGING

Bekraftiging van het Protocol is voorzien in artikel 2, tweede alinea.

G. INWERKINGTREDING

Ingevolge artikel 2, derde alinea, zal het Protocol in werking treden op de dag van de uitwisseling der akten van bekraftiging. Het zal voorlopig worden toegepast met ingang van 1 April 1953, uitgezonderd de ten aanzien van post 702 vastgestelde wijziging, welke met ingang van 1 Juli 1953 voorlopig zal worden toegepast.

J. GEGEVENS

De Nederlands-Belgisch-Luxemburgse Douane-overeenkomst van 5 September 1944 is bij Koninklijk besluit van 9 September 1944 bekendgemaakt in *Stb.* No. E 77.

Van genoemde Douane-overeenkomst van 5 September 1944, zoals deze is verduidelijkt en uitgelegd door het Protocol van 14 Maart 1947, van welke Overeenkomst het onderhavige Protocol, in overeenstemming met de préambule, op grond van artikel 2, eerste alinea, wezenlijk deel uitmaakt, zijn de Nederlandse en de Franse tekst afgedrukt in *Stb.* No. H 282.

Voor het op 14 Maart 1947 te 's-Gravenhage ondertekende Eerste Protocol bij de Nederlands-Belgisch-Luxemburgse Douane-overeenkomst van 5 September 1944 zie *Trbl.* 1952 No. 1.

Voor het op 12 December 1947 te Brussel ondertekende Tweede Protocol bij de Nederlands-Belgisch-Luxemburgse Douane-overeenkomst van 5 September 1944 zie *Trbl.* 1952 No. 2.

Voor het op 24 Mei 1949 te 's-Gravenhage ondertekende Derde Protocol bij de Nederlands-Belgisch-Luxemburgse Douane-overeenkomst van 5 September 1944 zie *Trbl.* 1952 No. 3.

Voor het op 3 Juli 1950 te 's-Gravenhage ondertekende Vierde Protocol bij de Nederlands-Belgisch-Luxemburgse Douane-overeenkomst van 5 September 1944 zie *Trbl.* 1952 No. 4.

Van het op 7 November 1950 te 's-Gravenhage ondertekende Vijfde Protocol bij de Nederlands-Belgisch-Luxemburgse Douane-

overeenkomst van 5 September 1944 zijn de Nederlandse en de Franse tekst geplaatst in *Trbl.* 1951 No. 14. Zie ook *Trbl.* 1952 No. 5.

Van het op 28 November 1951 te 's-Gravenhage ondertekende Zesde Protocol bij de Nederlands-Belgisch-Luxemburgse Douane-overeenkomst van 5 September 1944 zijn de Nederlandse en de Franse tekst geplaatst in *Trbl.* 1952 No. 6.

Uitgegeven de *derde Maart* 1953.

De Minister van Buitenlandse Zaken,
J. W. BEYEN.